

REPLACEMENT BATTERIES

FOR PORT SERIES

Ref.: BAT-PORT2.3A

Code: 15-6013

BAT-PORT4.5A

Code: 15-6010

BAT-PORT7.2A

Code: 15-6012



MANUAL

EN- Instruction Manual - p. 2

FR - Manuel d'Utilisation - p. 3

DE - Bedienungsanleitung - S. 4

NL - Handleiding - p. 5

ES - Manual de Uso - p. 6

IT - Manuale di istruzioni - p. 7

PT - Manual de Instruções - pág. 8

RO - Manual de instructiuni - p. 9

SV - Bruksanvisning - sid. 10

PL - Instrukcja obsługi - str. 11

TR - Kullanım Kılavuzu - s. 12

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNINGS

- Don't charge the battery with a voltage above 14.7V.
- Make sure that you connect the terminals with the correct polarity: Red is positive, Black is negative.
- Charge the battery at least every 3 months, even if you didn't use the product
- Do not store a discharged battery. Charge the battery prior to storing the product.

IMPORTANT NOTE FOR LEAD-ACID BATTERIES

1. **PRIOR to using the unit for the first time, please charge fully the battery without any interruption.**
2. **Charge the battery regularly after each use. Don't wait until it is discharged!**
3. **DON'T allow the battery to discharge completely!** Once the battery is fully discharged, the current drain for recharging will be so high that it will damage the charger and/or the power supply of the unit.
4. If you don't use the unit for a longer period, please CHARGE THE BATTERY COMPLETELY AT 100% and check/charge it once per month otherwise the battery will be out of use.

The lifetime of the battery depends on the observance of these recommendations.

**** BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY ****

We cannot be held responsible for damaged batteries further to the non-observance of these basic rules.

RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited correctly in accordance with your local regulations.

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

ATTENTION: Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

WARNING : Keep out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

SPECIFICATIONS

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Capacity	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Charging temperature	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Operating temperature	25°C	25°C	25°C
Charging current	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Max. charging current	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Dimensions	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Weight	0.8kg	1.4kg	1.95kg

MANUEL D'UTILISATION

AVERTISSEMENTS

- Ne chargez pas la batterie avec une tension supérieure à 14,7 V.
- Veillez à connecter les bornes avec la polarité correcte : le rouge est positif, le noir est négatif.
- Chargez la batterie au moins tous les 3 mois, même si vous n'avez pas utilisé le produit.
- Ne stockez pas une batterie déchargée. Chargez la batterie avant de stocker le produit.

NOTE IMPORTANTE POUR BATTERIES AU PLOMB

1. **AVANT la première utilisation, chargez complètement la batterie sans interruption.**
2. **Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.**
3. **NE JAMAIS laisser décharger complètement la batterie !** Elle ne supporte pas une décharge profonde car le courant demandé lors de la mise en charge sera tellement élevé qu'il risque d'endommager le chargeur et/ou l'alimentation de l'appareil.
4. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, il est obligatoire de charger la batterie à 100% et de la vérifier/charger une fois par mois sous peine d'endommager irréversiblement la batterie.

La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.

**** LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES ****

Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.

RECOMMANDATIONS POUR LES PILES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées.

Tenir à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

ATTENTION: Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT: Conserver hors de portée des enfants. Si le compartiment à batterie ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MODELE	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Capacité	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Température de charge	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Température de fonctionnement	25°C	25°C	25°C
Courant de charge	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Courant de charge max.	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Dimensions	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Poids	0.8kg	1.4kg	1.95kg

BEDIENUNGSANLEITUNG

WARNHINWEISE

- Laden Sie die Batterie nicht mit einer Spannung über 14,7 V.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Anschlüsse mit der richtigen Polarität verbinden: Rot ist Pluspol, Schwarz ist Minuspol.
- Laden Sie die Batterie mindestens alle 3 Monate auf, auch wenn Sie das Produkt nicht verwendet haben.
- Lagern Sie keine entladene Batterie. Laden Sie die Batterie auf, bevor Sie das Produkt lagern.

WICHTIGER HINWEIS FÜR BLEI-BATTERIEN

1. **VOR der ersten Inbetriebnahme bitte die Batterie vollständig und ohne Unterbrechung aufladen.**
2. **Nach jedem Gebrauch die Batterie aufladen. Warten Sie nicht, bis die Batterie entladen ist!**
3. **NIEMALS die Batterie vollständig entladen!** Der zum Aufladen benötigte Strom ist in dem Fall so hoch, dass er den Ladekreis und/oder das Netzteil beschädigen kann.
4. Vor längerem Nichtgebrauch MUSS die Batterie vollständig aufgeladen und einmal im Monat geprüft bzw. nachgeladen werden. Wenn dies nicht geschieht, kann die Batterie unwiderruflichen Schaden nehmen.

Bitte befolgen Sie diese Hinweise, um die Batterie lange in gutem Zustand zu erhalten.

**** BATTERIEN SIND VOM GARANTIEANSPRUCH AUSGESCHLOSSEN ****

Wir übernehmen keine Haftung für Batterien, die durch die Nichtbeachtung dieser Grundregeln Schaden genommen haben.

HINWEISE FÜR BATTERIEN



*Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen.
Akkus und Batterien niemals Hitze, Sonne, Feuer u.ä. aussetzen.*

Bei längerem Nichtgebrauch, Akkus bzw. Batterien entfernen, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.

ACHTUNG: *Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.*

WARNUNGEN IM UMGANG MIT BATTERIEN

Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Kapazität	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Ladetemperatur	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Betriebstemperatur	25°C	25°C	25°C
Ladestrom	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Max. Ladestrom	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Abmessungen	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Gewicht	0.8kg	1.4kg	1.95kg

HANDLEIDING

WAARSCHUWINGEN

- Laad de batterij niet op met een spanning boven 14,7 V.
- Zorg ervoor dat u de aansluitingen met de juiste polariteit aansluit: rood is positief, zwart is negatief.
- Laad de batterij ten minste elke 3 maanden op, zelfs als u het product niet hebt gebruikt
- Bewaar een ontladen batterij niet. Laad de batterij op voordat u het product opbergt.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR LOOD-ZUUR BATTERIJEN

1. **ALVORENS u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, laad de batterij geheel op zonder enige onderbreking.**
2. **Laad de batterij na elk gebruik regelmatig op. Wacht niet tot het is ontladen!**
3. **NOOIT de batterij volledig ontladen!** Zodra de batterij volledig is ontladen, zal de stroom voor het opladen zo hoog zijn dat deze de lader en / of de voeding van het apparaat zal beschadigen.
4. Als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, alstublieft LAAD DE BATTERIJ VOLLEDIG OP en controleer / laad het eenmaal per maand, anders is de batterij buiten gebruik.

De levensduur van de batterij is afhankelijk van het naleven van deze aanbevelingen.

**** BATTERIJEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE ****

Wij zijn niet aansprakelijk voor beschadigde batterijen als gevolg van het niet naleven van deze basisregels.

ADVIES VOOR BATTERIJEN



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

SPECIFICATIES

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Capaciteit	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Laadtemperatuur	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Bedrijfstemperatuur	25°C	25°C	25°C
Laadstroom	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Max. laadstroom	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Afmetingen	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Gewicht	0.8kg	1.4kg	1.95kg

MANUAL DE USO

ADVERTENCIAS

- No cargue la batería con un voltaje superior a 14,7 V.
- Asegúrese de conectar los terminales con la polaridad correcta: rojo es positivo, negro es negativo.
- Cargue la batería al menos cada 3 meses, incluso si no utilizó el producto.
- No guarde una batería descargada. Cargue la batería antes de guardar el producto.

RECORDATORIO: BATERÍAS DE ÁCIDO SÓLIDO

1. **ANTES del primer uso, cargue COMPLETAMENTE la batería SIN INTERRUPCIONES.**
2. **Recargue regularmente la batería después de cada uso, sin esperar a que estas se descargue**
3. **NUNCA permita que la batería se descargue por completo.** La batería no soporta una descarga profunda y perderá su capacidad de carga, además, porque la corriente que necesitará durante la carga, será tan elevada que es probable que dañe el circuito de alimentación y o la alimentación del equipo.
4. Si no va a utilizar el producto durante un tiempo prolongado, es OBLIGATORIO verificar y cargar la batería al 100% al menos una vez al mes, si no respeta estas instrucciones, dañara irreversiblemente la batería.

La duración de la batería depende en buena parte de que siga estos consejos de utilización.

**** LAS BATERIAS NO ESTAN CUBIERTAS POR LA GARANTIA****

No aceptamos ninguna responsabilidad por baterías dañadas prematuramente debido al incumplimiento de estas reglas básicas.

RECOMENDACIONES PARA LAS BATERÍAS



Este pictograma indica que las pilas y las Baterías usadas no deben ser tiradas a las basuras domésticas si no que deben ser llevadas a puntos de recogida para que puedan ser recicladas.

Mantenga las baterías alejadas del calor excesivo tal como puede ser el Sol, el fuego o similares.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si la batería no es cambiada correctamente. Reemplázala por una de idénticas características.

ADVERTENCIAS: Conserve las baterías fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de las baterías no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

PRESUPUESTO

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Capacidad	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Temperatura de carga	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Temperatura de funcionamiento	25°C	25°C	25°C
Corriente de carga	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Corriente de carga máxima	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Dimensiones	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Peso	0.8kg	1.4kg	1.95kg

MANUALE DI ISTRUZIONI

AVVERTENZE

- Non caricare la batteria con una tensione superiore a 14,7 V.
- Assicurati di collegare i terminali con la polarità corretta: il rosso è positivo, il nero è negativo.
- Carica la batteria almeno ogni 3 mesi, anche se non hai utilizzato il prodotto
- Non conservare una batteria scarica. Carica la batteria prima di riporre il prodotto.

NOTA IMPORTANTE PER BATTERIE AL PIOMBO

1. **PRIMA di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, caricare completamente la batteria senza interruzioni.**
2. **Caricare la batteria regolarmente dopo ogni utilizzo. Non aspettare che sia scarica!**
3. **NON lasciare scaricare completamente la batteria!** Una volta che la batteria è completamente scarica, il consumo di corrente per la ricarica sarà così elevato da danneggiare il caricabatterie e/o l'alimentatore del apparecchio.
4. 4. Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, CARICARE COMPLETAMENTE LA BATTERIA AL 100% e controllarla/caricarla una volta al mese, altrimenti la batteria sarà fuori uso.

La durata della batteria dipende dall'osservanza di queste raccomandazioni.

**** LE BATTERIE NON SONO COPERTE DA GARANZIA ****

Non possiamo essere ritenuti responsabili per batterie danneggiate a seguito della mancata osservanza di queste regole di base.

RACCOMANDAZIONI PER LE BATTERIE



Questo simbolo indica che le batterie usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici ma depositate in punti di raccolta separati per il riciclaggio.

ATTENZIONE

Pericolo di esplosione se la batteria non è posizionata correttamente.

Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

AVVERTENZE I

Tenere batterie fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

SPECIFICHE

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Capacità	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Temperatura di carica	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Temperatura di esercizio	25°C	25°C	25°C
Corrente di carica	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Corrente di carica massima	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Dimensioni	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Peso	0.8kg	1.4kg	1.95kg

MANUAL DE INSTRUÇÕES

AVISOS

- Não carregue a bateria com uma tensão acima de 14,7V.
- Certifique-se de que liga os terminais com a polaridade correta: Vermelho é positivo, Preto é negativo.
- Carregue a bateria pelo menos de 3 em 3 meses, mesmo que não tenha utilizado o produto
- Não guarde uma bateria descarregada. Carregue a bateria antes de armazenar o produto.

LEMBRETE: BATERIAS DE CHUMBO-ÁCIDO

1. **ANTES da primeira utilização, por favor, carregue totalmente a bateria sem qualquer interrupção.**
2. **Carregue a bateria regularmente após cada utilização. Não aguarde que a bateria descarregue!**
3. **Não deixe a bateria descarregar totalmente!** Quando a bateria estiver totalmente descarregada, o consumo de corrente para recarga será tão alto que danificará o carregador e / ou a fonte de alimentação.
4. 4. Se não usar o equipamento por um longo período de tempo, por favor, **CARREGUE A BATERIA COMPLETAMENTE ATÉ 100%** e verifique / carregue uma vez por mês, caso contrário a bateria será inoperacional.

O tempo de vida útil da bateria depende da observância destas recomendações.

**** BATERIAS NÃO SÃO COBERTAS PELA GARANTIA ****

Não podemos ser responsabilizados por baterias danificadas, pelo incumprimento destas regras básicas.

RECOMENDAÇÕES PARA BATERIAS



Este símbolo indica que as baterias usadas não devem ser descartadas com o lixo doméstico, mas sim depositadas em pontos de coleta separados para reciclagem.

ATENÇÃO: Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

AVISO:

Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

ESPECIFICAÇÕES

MODELO	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Capacidade	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Temperatura de carregamento	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Temperatura operacional	25°C	25°C	25°C
Corrente de carregamento	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Máx. corrente de carga	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Dimensões	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Peso	0.8kg	1.4kg	1.95kg

MANUAL DE INSTRUCTIUNI

AVERTIZĂRI

- Nu încărcați bateria cu o tensiune de peste 14,7 V.
- Asigurați-vă că conectați bornele cu polaritatea corectă: roșu este pozitiv, negru este negativ.
- Încărcați bateria cel puțin la fiecare 3 luni, chiar dacă nu ați folosit produsul
- Nu depozitați o baterie descărcată. Încărcați bateria înainte de a depozita produsul.

ATENȚIONARE: PRODUSE CARE CONȚIN BATERII PLUMB-ACID

1. **ÎNAINTE de a utiliza aparatul pentru prima dată, vă rugăm încărcați complet bateria fără nicio întrerupere.**
2. **Încărcați bateria în mod regulat după fiecare utilizare. Nu așteptați până când este descărcată!**
3. **NU permiteți ca bateria să se descarce complet!** Odată ce bateria este descărcată complet, curentul absorbit pentru reîncărcare va fi așa mare încât va deteriora încărcătorul și/sau sursa de alimentare a unității.
4. Dacă nu utilizați produsul o perioadă mai lungă de timp, vă rugăm ÎNCĂRCAȚI BATERIA COMPLET LA 100% și verificați/încărcați bateria o dată pe lună, în caz contrar bateria nu va mai putea fi utilizată.

Durata de viață a bateriei depinde de respectarea acestor recomandări.

**** BATERIILE NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE ****

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea bateriilor în urma nerespectării acestor reguli de bază.

RECOMANDĂRI PENTRU BATERII



Acest simbol indică faptul că bateriile uzate nu trebuie aruncate cu deșeurile menajere, ci depozitate în puncte separate de colectare pentru reciclare

ATENȚIE

Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect.

Înlocuiți doar cu același tip sau cu un tip echivalent.

Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul sau altele asemenea.

AVERTISMENT

Dacă compartimentul bateriei nu se închide corect, nu mai utilizați produsul și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

SPECIFICAȚII

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Capacitate	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Temperatura de încărcare	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Temperatura de funcționare	25°C	25°C	25°C
Curent de încărcare	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Max. curent de încărcare	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Dimensiuni	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Greutate	0.8kg	1.4kg	1.95kg

BRUKSANVISNING

VARNINGAR

- Ladda inte batteriet med en spänning över 14,7V.
- Se till att du ansluter plintarna med rätt polaritet: Röd är positiv, svart är negativ.
- Ladda batteriet minst var tredje månad, även om du inte har använt produkten
- Förvara inte ett urladdat batteri. Ladda batteriet innan du förvarar produkten.

VIKTIGT ANMÄRKNING FÖR APPARATER SOM INNEHÅLLER BLY-SYRABATTERIER

1. **INNAN du använder enheten för första gången, ladda batteriet helt utan avbrott.**
2. **Ladda batteriet regelbundet efter varje användning. Vänta inte tills den är urladdad!**
3. **Låt INTE batteriet laddas ur helt!** När batteriet är helt urladdat kommer strömförbrukningen för laddning att vara så hög att den skadar laddaren och/eller enhetens strömförsörjning.
4. Om du inte använder enheten under en längre period, vänligen LADDA BATTERIET HELT PÅ 100 % och kontrollera/ladda det en gång i månaden, annars kommer batteriet att ta slut.

Batteriets livslängd beror på att dessa rekommendationer följs.

****BATTERIER TÄCKS INTE AV GARANTIE ****

Vi kan inte hållas ansvariga för skadade batterier till följd av att dessa grundläggande regler inte följs.

REKOMMENDATIONER FÖR BATTERIER



Den här symbolen indikerar att använda batterier inte ska kasseras med hushållsavfallet utan kasseras på rätt sätt i enlighet med lokala bestämmelser.

Batterier får inte utsättas för överdriven värme som solsken, eld eller liknande.

OBSERVERA: Risk för explosion om batteriet är felaktigt placerat. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

VARNING:

Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.

SPECIFIKATIONER

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Kapacitet	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Laddningstemperatur	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Driftstemperatur	25°C	25°C	25°C
Laddström	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Max. laddström	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Mått	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Vikt	0.8kg	1.4kg	1.95kg

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OSTRZEŻENIA

- Nie ładuj akumulatora napięciem powyżej 14,7 V.
- Upewnij się, że podłączasz zaciski z prawidłową polaryzacją: czerwony to biegun dodatni, czarny to biegun ujemny.
- Ładuj akumulator co najmniej co 3 miesiące, nawet jeśli nie używałeś produktu
- Nie przechowuj rozładowanego akumulatora. Naładuj akumulator przed przechowywaniem produktu.

WAŻNA UWAGA DOTYCZĄCA PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH AKUMULATORY KWASOWO-OŁOWIOWE

1. **PRZED pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.**
2. **Regularnie ładuj akumulator po każdym użyciu, nie czekając aż się rozładuje.**
3. **NIGDY nie dopuszczaj do całkowitego rozładowania akumulatora!** Nie obsługuje głębokiego rozładowania, ponieważ prąd wymagany podczas ładowania będzie tak wysoki, że grozi uszkodzeniem ładowarki i/ lub zasilacza urządzenia.
4. Jeśli nie używasz produktu przez dłuższy czas, koniecznie naładuj akumulator do 100% i sprawdzaj/ładuj go raz w miesiącu, w przeciwnym razie spowoduje to nieodwracalne uszkodzenie akumulatora.

Żywotność baterii zależy od prawidłowego stosowania się do tych wskazówek.

****BATERIE NIE SĄ GWARANTOWANE****

Zrzekamy się wszelkiej odpowiedzialności za przedwczesne uszkodzenie akumulatorów w wyniku nieprzestrzegania tych podstawowych zasad.

ZALECENIA DOTYCZĄCE AKUMULATORA



Ten piktogram oznacza, że zużytych baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, ale należy je przekazać do oddzielnych punktów zbiórki w celu recyklingu.

Trzymaj baterie z dala od nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień itp.

UWAGA: Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymieniaj tylko na baterię tego samego typu lub równoważną.

OSTRZEŻENIE: Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.

Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, zaprzestań używania produktu i trzymaj go poza zasięgiem dzieci.

SPECYFIKACJE

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Pojemność	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Temperatura ładowania	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Temperatura robocza	25°C	25°C	25°C
Prąd ładowania	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Maksymalny prąd ładowania	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Wymiary	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Waga	0.8kg	1.4kg	1.95kg

KULLANIM KILAVUZU

UYARILAR

- Aküyü 14,7 V'un üzerinde bir voltajla şarj etmeyin.
- Terminalleri doğru polariteyle bağladığınızdan emin olun: Kırmızı pozitif, Siyah negatiftir.
- Ürünü kullanmamış olsanız bile, aküyü en az 3 ayda bir şarj edin
- Boşalmış bir aküyü saklamayın. Ürünü saklamadan önce aküyü şarj edin.

KURŞUN-ASİT PIL İÇEREN CİHAZLAR İÇİN ÖNEMLİ NOT

1. **Üniteyi ilk kez kullanmadan ÖNCE, lütfen pili herhangi bir kesinti olmadan tamamen şarj edin.**
2. **Her kullanımdan sonra pili düzenli olarak şarj edin. Boşalmasını beklemeyin!**
3. **Pilin tamamen boşalmasına İZİN VERMEYİN!** Pil tamamen boşaldığında, şarj için akım tüketimi o kadar yüksek olur ki şarj cihazına ve/veya ünitenin güç kaynağına zarar verir.
4. Üniteyi uzun bir süre kullanmazsanız, lütfen PİLİ TAMAMEN %100 ŞARJ EDİN ve ayda bir kez kontrol edin/şarj edin, aksi takdirde pil kullanılamaz hale gelir.

Pilin ömrü bu tavsiyelere uyulmasına bağlıdır.

**** PİLLER GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİLDİR ****

Bu temel kurallara uyulmaması nedeniyle hasar gören pillerden sorumlu tutulamayız.

PİLLER İÇİN ÖNERİLER



Bu piktogram, kullanılmış pillerin evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini, bunun yerine geri dönüşüm için ayrı toplama noktalarına teslim edilmesi gerektiğini belirtir.

Pilleri güneş ışığı, ateş vb. gibi aşırı ısıdan uzak tutun.

DİKKAT: Pil yanlış şekilde değiştirilirse patlama tehlikesi vardır. Yalnızca aynı veya eşdeğer tipte pillerle değiştirin.

UYARI: Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Pil bölmesi düzgün kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

ÖZELLİKLER

MODEL	BAT-PORT2.3A	BAT-PORT4.5A	BAT-PORT7.2A
Kapasite	2.3Ah	4.5Ah	7.2Ah
Şarj sıcaklığı	0-50°C	0-50°C	0-50°C
Çalışma sıcaklığı	25°C	25°C	25°C
Şarj akımı	14.4-14.7V	14.4-14.7V	14.4-14.7V
Maksimum şarj akımı	0.3CA	0.3CA	0.3CA
Boyutlar	17 x 3 x 6cm	9.5 x 7.5 x 11cm	16 x 7 x 10.5cm
Ağırlık	0.8kg	1.4kg	1.95kg



BAT-PORT2.3



BAT-PORT7.2

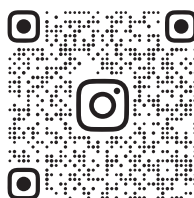


BAT-PORT4.5

*Download the manual in other languages
Téléchargez le manuel dans les autres langues
Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen
Nederlandse handleiding van onze website downloaden
Descargue el manual en español de nuestro sitio web
Scarica il manuale in italiano dal nostro sito
Baixe o manual em português em nosso site
Descărcați manualul în limba română de pe site-ul nostru
Ladda ner manualen på svenska från vår hemsida
Pobierz instrukcję w języku polskim z naszej strony internetowej
Kılavuzu web sitemizden Türkçe olarak indirin*



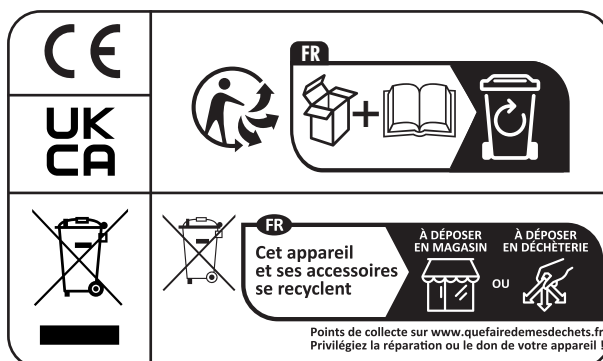
*Any questions or problems?
Contact us*



IBIZALIGHTSOUND
Follow us on Instagram



Join us on facebook



*Assembled in PRC • **Designed by LOTRONIC S.A.** •
Rue F. Englert 17 • Bt 2 • 1480 Tubize • Belgium
info@lotronic.net*

<https://ibizashop.eu/>

© Copyright LOTRONIC 2024

